

Caracal s.r.o.
Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Založenie spoločnosti

Spoločnosť Caracal s.r.o. (ďalej len Spoločnosť), bola založená 17. februára 2009 ako NYLON s.r.o. a do obchodného registra bola zapísaná 26. marca 2009 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka 57607/B). Od 9. júna 2009 zmenila Spoločnosť obchodné meno na Caracal s.r.o.

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním doplnkových služieb – obstarávateľská činnosť spojená s prenájomom.

3. Počet zamestnancov

Spoločnosť nemala v roku 2013 ani v roku 2012 žiadnych zamestnancov.

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 28. júna 2013.

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 bola uložená do zbierky listín obchodného registra 1. júla 2013.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konatelia

Ivana Kolembusová (od 19.mája 2010)

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti od 21. októbra 2009 až do dňa zostavenia účtovnej závierky bola takáto:

Spoločník	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
Miriám Jerusalmi de Kulish, Argentína	2 500	50	50	-
Carlos Alberto Kulish, Argentína	2 500	50	50	-
Spolu	5 000	100	100	-

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť nie je súčasťou žiadneho konsolidovaného celku.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ

2	0	2	2	7	9	8	9	5	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou aplikované konzistentne.

Spoločnosť v roku 2013 neuskutočnila žiadne významné opravy chýb minulých období.

(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2003 nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku nie sú od 1. júla 2010 úroky z cudzích zdrojov, ktoré vznikli do momentu zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do používania.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

Odpisy dlhodobého majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do používania.

Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania.

Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania.

(c) Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávací cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

(d) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

(e) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

(f) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(g) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

Caracal s.r.o.
Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ

2	0	2	2	7	9	8	9	5	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

(h) Závazky

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(i) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(j) Prenájom (lízing)

Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom (s kúpnu opciou; bez kúpnej opcie je považovaný za operatívny prenájom). Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej do 31. decembra 2003 vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej 1. januára 2004 a neskôr vykazuje ako svoj majetok jeho nájomca, nie vlastník.

(k) Cudzía mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.

(l) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ

2	0	2	2	7	9	8	9	5	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Spoločnosť nemá v evidencii žiadny dlhodobý nehmotný a hmotný majetok.

2. Dlhodobý finančný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v tabuľke na stranách 6 a 7.

K dlhodobému finančnému majetku spoločnosť nezriadila záložné právo ani nemá obmedzené právo s ním nakladať.

Spoločnosť v roku 2009 nadobudla na základe darovacieho certifikátu od spoločníka Beteiligungsverwaltung Caracal GmbH in Liqu. podiel na základnom imaní spoločnosti Ensure Fund SPC. V zmysle darovacieho certifikátu sa nadobudnutie tohto podielu neúčtuje ako zvýšenie základného imania, a preto sa účtovalo ako zvýšenie ostatných kapitálových fondov. Na základe uvedeného darovacieho certifikátu sa spoločnosť stala vlastníkom celej triedy akcií triedy „F“ a v rámci tejto triedy má Spoločnosť 100%-né hlasovacie práva. Z celkovej výšky základného imania Ensure Fund SPC predstavuje tento podiel menej ako 20%-ný podiel, a preto sú uvedené podiely v Súvahe klasifikované ako ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely. Základné imanie spoločnosti Ensure Fund SPC je emitované v USD, preto aj podiely na základnom imaní tejto spoločnosti sú vykazované v USD. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka sa tieto podiely preceňujú na reálnu hodnotu s vplyvom na vlastné imanie pokiaľ je reálna hodnota vyššia než ocenenie v účtovníctve alebo v prípade nižšej hodnoty sa tvorí opravná položka s dopadom na výsledok hospodárenia.

Hodnota obstaraného podielu ku dňu nadobudnutia účinnosti podielu predstavovala sumu 20 866 559 EUR (29 006 603 USD). Hodnota podielu sa k 31. decembru preceňovala na trhovú hodnotu tvorbou opravnej položky s dopadom na výsledok hospodárenia. V zmysle legislatívy sú kurzové rozdiely vzťahujúce sa k podielom v cudzej mene súčasťou ich ocenenia reálnou hodnotou a účtujú sa rovnakým spôsobom ako zmeny reálnej hodnoty tohto majetku. V dôsledku precenenia na reálnu hodnotu sa v roku 2012 dotvorila opravná položka vo výške 1 323 409 EUR a hodnota podielov sa v dôsledku kurzových rozdielov zvýšila o 433 272 EUR. V roku 2013 sa dotvorila opravná položka v sume 688 024 EUR a hodnota podielov sa v dôsledku kurzových rozdielov ešte znížila o 951 697 EUR. Precenenie sa účtovalo s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Caracal s.r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku

31.12.2013

Dlhodobý finančný majetok	Bežné účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
		Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	21,984,692	0	0	0	0	0	21,984,692
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	951,697	0	0	0	0	0	951,697
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	21,032,995	0	0	0	0	0	21,032,995
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	8,412,152	0	0	0	0	0	8,412,152
Prírastky	0	0	0	688,024	0	0	0	0	0	688,024
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	9,100,176	0	0	0	0	0	9,100,176
Účtovná hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	13,572,540	0	0	0	0	0	13,572,540
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	11,932,819	0	0	0	0	0	11,932,819

Caracal s.r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku

31.12.2012

Dlhodobý finančný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
		Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	Pôžičky účtovnej jednotky v konsolidovanom celku	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia		0	0	22,417,964	0	0	0	0	0	22,417,964
Prírastky		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky		0	0	433,272	0	0	0	0	0	433,272
Presuny		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia		0	0	21,984,692	0	0	0	0	0	21,984,692
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia		0	0	7,088,743	0	0	0	0	0	7,088,743
Prírastky		0	0	1,323,409	0	0	0	0	0	1,323,409
Úbytky		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia		0	0	8,412,152	0	0	0	0	0	8,412,152
Účtovná hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia		0	0	15,329,221	0	0	0	0	0	15,329,221
Stav na konci účtovného obdobia		0	0	13,572,540	0	0	0	0	0	13,572,540

Caracal s.r.o.
Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4

3. Pohľadávky

Spoločnosť k 31.12.2013 ani k 31.12.2012 neeviduje žiadne pohľadávky.

4. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané účty v bankách. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	0	0
Bežné bankové účty	866	1,900
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	866	1,900

5. Časové rozlíšenie

Informácie o významných položkách časového rozlíšenia na strane aktív za bežné a bezprostredne prechádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Opis položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Ostatné	0	0
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	3,691	3,651
Prenájom priestorov	1,148	1,108
Manžérske služby	2,543	2,543
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Ostatné	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	0	0
Ostatné	0	0
Spolu	3,691	3,651

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné imanie

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie				Stav na konci účtovného obdobia
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	0
Zákonné rezervy dlhodobé					
Ostatné	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy dlhodobé					
Ostatné	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	0	0	0	0	0
Krátkodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	1,800
Zákonné rezervy krátkodobé					
Rezerva na zostavenie účtovnej závierky	1,200	1,200	1,200	0	1,200
Rezerva na prípravu daňového priznania	600	600	600	0	600
Rezerva na nevy fakturované dodávky	0	0	0	0	0
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	1,800	1,800	1,800	0	1,800
Ostatné rezervy krátkodobé					
Ostatné	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	0	0	0	0	0

Caracal s.r.o.
Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobía	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobía
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	0
Zákonné rezervy dlhodobé					
Ostatné	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy dlhodobé					
Ostatné	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	0	0	0	0	0
Krátkodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	1,800
Zákonné rezervy krátkodobé					
Rezerva na účtovnú závierku	1,200	1,200	1,200	0	1,200
Rezerva na prípravu daňového priznania	420	600	420	0	600
Rezerva na nevyfakturované dodávky	0	0	0	0	0
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	1,620	1,800	1,620	0	1,800
Ostatné rezervy krátkodobé					
Ostatné	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	0	0	0	0	0

3. Záväzky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Záväzky po lehote splatnosti	3,099	3,343
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	568	370
Krátkodobé záväzky spolu	3,667	3,713
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	0	0

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Spoločnosť nerealizovala v sledovanom období žiadne tržby za vlastné výkony a služby.

2. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	0	0
Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	0	0
Ostatná aktivácia	0	0
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	0	0
Iné	0	0
Finančné výnosy, z toho:	1	0
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>	<i>1</i>	<i>0</i>
Výnosové úroky	1	0
Ostatné finančné výnosy	0	0
Mimoriadne výnosy, z toho:	0	0
Náhrada škody zo živelných pohrôm od poisťovne	0	0
Ostatné mimoriadne výnosy	0	0

3. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	0	0
Tržby za tovar	0	0
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľností na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	1	0
Čistý obrat celkom	1	0

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

I. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	15,845	16,333
<i>Náklady voči audítorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	0	0
Iné uistovacie auditorské služby	0	0
Súvisiace auditorské služby	0	0
Daňové poradenstvo	0	0
Ostatné neauditorské služby	0	0
 <i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	 <i>15,845</i>	 <i>16,333</i>
Účtovné služby vrátane prípravy účtovnej závierky	9,678	8,768
Manažérske služby	3,053	3,054
Prenájom priestorov	1,914	1,910
Príprava daňového priznania	1,200	600
Iné	0	2,001
 Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z to	 0	 400
Iné	0	400
 Finančné náklady, z toho:	 1,639,825	 1,757,154
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>0</i>	<i>1</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
 <i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	 <i>1,639,825</i>	 <i>1,757,153</i>
Nákladové úroky	0	0
Bankové poplatky	104	473
Opravné položky k dlhodobému finančnému majetku	1,639,721	1,756,680
 Mimoriadne náklady, z toho:	 0	 0
Škody zo živelných pohrôm na majetku	0	0
Iné	0	0

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
a	b	c	d	e	f	g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:						
teoretická daň	-1,655,668		100.00 %	-1,773,887		100.00 %
		-380,804	23.00 %		-337,039	19.00 %
Daňovo neuznané náklady	1,639,721	377,136	-22.78 %	1,757,080	333,845	-18.82 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-1	0	0.00 %	0	0	0.00 %
Vplyv v nevykázanej odloženej daňovej pohľadávky	0	0	0.00 %	0	0	0.00 %
Umorenie daňovej straty	0	0	0.00 %	0	0	0.00 %
Zmena sadzby dane	0	0	0.00 %	0	0	0.00 %
Iné	0	0	0.00 %	0	0	0.00 %
Spolu	-15,948	-3,668	0.22 %	-16,807	-3,194	0.18 %
Splatná daň z príjmov		0	0.22 %		0	0.18 %
Odložená daň z príjmov		0	0.00 %		0	0.00 %
Celková daň z príjmov		0	0.22 %		0	0.18 %

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

1. Najatý majetok

Spoločnosť má priestory, v ktorých má sídlo v nájme od tretej osoby. Ročné nájomné predstavuje 1500 EUR bez DPH. Nájomná zmluva je na uzavretá na dobu jedného roka a automaticky sa predžuje v prípade ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

2. Prenajatý majetok

Spoločnosť neprenajíma žiaden majetok.

L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

1. Podmienené záväzky

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

Spoločnosť nemá iné podmienené záväzky.

2. Ostatné finančné povinnosti

Ostatné finančné povinnosti, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú v súvahe, sú tieto:

- spoločnosť má priestory, v ktorých má sídlo v nájme od tretej osoby pričom ročné nájomné predstavuje sumu 1 500 EUR bez DPH.

3. Podmienový majetok

Spoločnosť nemá žiadny podmienený majetok.

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4

M. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Členovia štatutárnych orgánov Spoločnosti za svoju činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období nepoberali žiadne príjmy.

N. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so spriaznenými osobami, ktorá sa neuzavreli na základe obvyklých obchodných podmienok.

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami uzavretými na základe obvyklých obchodných podmienok (okrem transakcií s materskou účtovnou jednotkou a dcérskymi účtovnými jednotkami):

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d
Miriam Jerusalmi de Kulish, Argentína			
Carlos Alberto Kulish, Argentína			
Vklad spoločníka do ostatných kapitálových fondov	11	15,000	0

Kód druhu obchodu:

11 – iný obchod

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Ostatné	0	0
Spolu aktíva	0	0
Ostatné vklady do kapitálových fondov	20,930,656	20,915,656
Spolu pasíva	20,930,656	20,915,656

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 nenastali žiadne udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Caracal s.r.o.
Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4

P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				Stav na konci účtovného obdobia
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	5,000	0	0	0	5,000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	20,915,656	15,000	0	0	20,930,656
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	500	0	0	0	500
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0
Neuhradená strata minulých rokov	-5,574,691	0	0	-1,773,887	-7,348,578
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-1,773,887	-1,655,669	0	1,773,887	-1,655,669
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	13,572,578	-1,640,669	0	0	11,931,909

V položke ostatné kapitálové fondy je vo výške 20 866 559 EUR vykázaný nepeňažný vklad spoločníka z roku 2009, ktorý nezvyšoval základné imanie. Zvyšok sumy ostatných kapitálových fondov predstavuje peňažné vklady spoločníka do kapitálových fondov.

V položke oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov sa vykazuje zmeny hodnoty z precenenia podielov V Ensure Fund SPC na reálnu hodnotu v prípade ak reálna hodnota je vyššia než prvotné ocenenie v účtovníctve.

Caracal s.r.o.
Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013

Poznámky Úč POD 3 - 04

DIČ 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4

Prehľad o pohybe vlastného imania za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	5,000	0	0	0	5,000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	20,915,656	0	0	0	20,915,656
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	500	0	0	0	500
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0
Neuhrazená strata minulých rokov	-5,227,927	0	0	-346,764	-5,574,691
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-346,764	-1,773,887	0	346,764	-1,773,887
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	15,346,465	-1,773,887	0	0	13,572,578

Účtovná strata za rok 2012 bola rozdelená takto:

	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	-1,773,887
Usporiadanie účtovnej straty	Bežné účtovné obdobie
Prevod na neuhrazenú stratu minulých rokov	-1,773,887
Spolu	-1,773,887

O usporiadaní výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2013 – stratou vo výške 1 655 669 EUR rozhodne valné zhromaždenie.

SÚVAHA



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á	Ä	B	Č	D	É	F	G	H	Í	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	Š	T	Ú	V	X	Ý	Ž	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4	Účtovná závierka x riadna	Účtovná závierka x zostavená	Mesiac Rok od 0 1 2 0 1 3
IČO 4 4 6 6 1 2 3 1	mimoriadna	schválená	do 1 2 2 0 1 3
SK NACE 6 4 . 2 0 . 0	(vyznačí sa x)		Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

C a r a c a l s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica P a n e n s k á	Číslo 2 1
PSČ Obec 8 1 1 0 3 B r a t i s l a v a	
Číslo telefónu 0 2 / 5 9 4 2 0 0 0 0	Číslo faxu 0 2 / 5 9 4 2 0 0 0 1
E-mailová adresa	

Zostavená dňa: 2 5 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 7 9 8 9 5 4	Účtovná závierka x riadna	Účtovná závierka x zostavená	Mesiac Rok od 0 1 2 0 1 3
IČO 4 4 6 6 1 2 3 1	mimoriadna	schválená	Za obdobie do 1 2 2 0 1 3
SK NACE 6 4 . 2 0 . 0		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

C a r a c a l s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

P a n e n s k á

Číslo

2 1

PSČ

Obec

8 1 1 0 3 B r a t i s l a v a

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 2 / 5 9 4 2 0 0 0 0 0 2 / 5 6 4 2 0 0 0 1

E-mailová adresa

Zostavený dňa: 2 5 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválený dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu